

???????????????? ????????

?????? ?? ??? (????? ??????)

27 ??? 2018 ?????? (*)

„???????????????? ?????????? — ??? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? — ???
?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????????????? ??????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? — ?????????????? ?????????? ?? ??????“

?? ?????????? ??? C?459/17 ? C?460/17

? ??????? ?? ?????????????? ???????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Conseil
d'État (??????), ? ?????? ?? 21 ??? 2017 ?, ?????????? ? ??? ?? 31 ??? 2017 ?, ? ??????
?? ?????????? ?? ???

SGI (C?459/17),

Valérianne SNC (C?460/17)

?????

Ministre de l'Action et des Comptes publics,

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: C. G. Fernlund (?????????), ??????????? ?? ???????, J.?C. Bonichot ? E.
Regan, ?????,

????????? ??????: P. Mengozzi,

?????????: A. Calot Escobar,

?????? ??????????? ? ?????????? ??? ?? ????????????????,

???? ?? ??????? ????????, ????????????:

– ?? SGI ? Valérianne, ?? L. Boré, avocat,

– ?? ?????????? ????????????, ?? D. Colas, ?????? ? ?? E. de Moustier ? A. Alidière, ?
?????????? ?? ????????????????,

– ?? ??????????? ????????????, ?? G. Palmieri, ? ?????????? ?? ???????????????,
?????????? ?? P. Gentili, avvocato dello Stato,

– ?? ??????????? ????????, ?? N. Gossement ? J. Jokubauskait?, ? ??????????? ??
???????????,

?????? ????????, ?????? ??? ??????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ???
?????????? ?? ??????????? ?? ????????????,

?????????? ????????????

???????

1 ??????????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??? 17 ?? ????
????????? 77/388/??? ?? ??????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ??????? ??????????????? ??
?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ??????? ?????? ?????? — ???
?????? ?? ?????? ????? ??????????? ??????: ?????? ?????? ?????? (?? L 145, 1977 ?,,
???. 1), ?????????? ? ?????????? 91/680/??? ?? ??????? ?? 16 ?????????? 1991 ?????? (?? L 376,
1991 ?,., ????. 1; ?????????? ??????? ?? ?????????? ????, 2007 ?,., ?????? 9, ??? 1, ????. 110)
(????????? ??-?????? „????? ??????????“).

2 ?????????????? ?? ?????????? ? ??????? ?? ??? ?????? ?????, ?????????? SGI (C?459/17)
? Valérianne SNC (C?460/17), ? ministre de l'Action et des Comptes publics [????????? ??
????????? ?????? ? ??????] (???????) ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????????? ?????? (???) ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??

?????? ??????

?????? ?? ?????

3 ??? 2 ?? ????? ?????????? ??????????:

„? ??? ???? ????? ?????????? ?????????? ?? ???????:

1. ?????????? ?? ?????? ??? ??????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?? ?????????????? ????, ?????????? ? ??? ?? ???????;

2. ?????? ?? ?????“ [????????????? ??????].

4 ???????? ??? 3 ?? ??? ??????????:

„1. ?? ?????? ?? ?????????? ??????????:

– „????????? ?? ?????? ?????“ ??????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 2 ? 3;

– „????????“ ? „????????? ?? ??????????“ ??????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 2 ? 3;

[...]

2. ?? ?????? ?? ?????????? „????????? ?? ??????????“ ? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 227.

3. ???????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????:

[...]

– ?????????? ??????????:

????????????????? ??????????????;

[...]".

5 ?????????? ??? 5, ?????????? 1 ?? ??????????? ?????????? „????????? ? ? ?????“ ?????????
?????????????? ? ? ?????????? ? ? ??????????? ? ?????????? ? ? ?????????? ? ? ??????????“.

6 ????, 10, ????????, 1 ? 2 ?? ?????? ?????????? ??????:

„1. ?????? ?? ????:

a) „????????? ???????“: ??????????, ? ????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???????
?? ?????????? ?? ??????.

?) „????????????? ?? ??????“: ??? ??????, „?????????“, ??????? ??????????? ?????? ??????????

????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????? ??

??????, ??????????? ?? ????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????.

2. ?????????? ??????? ?????????? ? ??? ????? ????????, ?????? ??????? ?? ?????????? ??
?????????. [...]

[...]".

7 ????? 17, ?????????? 1 ? 2 ?? ????? ?????????? ??????????; ??????????

„1. ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ???????, ?????? ?????????? ?? ??????????
????? ???. ??????????.

2. ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????

a) ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ????
????? ?????????????????? ?????? ?? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ? ? ??????;

[...]" .

???????????? ?????

8 ????, 199, undecies ?, ?????? I ?? Code général des impôts (??? ??????? ??????) ?
????????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? (????????? ??-???????)
„CGI“) ????????:

„????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ????, ?????????? ??? ?????????? ??
????????? ??? 4 B, ??? ? ???? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? ? ???? ??????????????
?????????? ? ?????????????? ??????????????, ??? ???? ? ???????, ?????, ??? ??????????,
????????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ? ?????? ? ??? ?????????? ??? ? ??????????????
?????????, ? ??????????, ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ? ??????
?? ??? 34 ??????????????, ?????????? ??? ?????????????? ??????.

[...]

?????????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ??????????? ?? ???????????, ??
????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??? 8, ??? ???????, ??????? ? ??????? 239
quater ??? 239 quater C, ?????? ?????? ?? ??????????? [...] ?? ??????????????? ???,

?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? 4 B. ? ??? ?????????????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ??????? ?? ?
????????????? ?? ??????????????.

[...]

????????????? ?? ?????????? ?? ?????| ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??? [...]“.

9 ?????? ??? 271 ?? CGI:

„I. 1. ??????? ?? ?????????? ?? ???????, ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????
?????????.

[...]

II. 1. ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
? ??? ??????? ?? ?? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? — ?????? ??
??????, ????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????:

a) ??????? ?? ???????, ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? 289, ???
?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????? ?? ??????? ?? ???????;

[...]“.

10 ??? 272, ??????? 2 ?? CGI ?????:

„?????? ?? ??? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?? ??????? ?? ??? 283, ??????? 4,
?? ??????? ?? ????? ?? ??? ????? ?? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????“.

11 ??? 283, ??????? 4 ?? CGI ?????:

„?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ?? ??????, ??? ?? ??? ?? ??????? ?? ???, ????? ?????????? ?? ??????? ??
?????? ?? ??????, ??????? ?? ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???“.

12 ????? ?????????? ?? ??????? ?? ??? 271 ? ??? 272, ??????? 2, ?????? ?? ?? ???
283, ??????? 4 ?? CGI ???????, ?? ?????????????? ?? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????????
????????? ?? ??? ?? ???, ??????? ?? ??? ?????????, ??????? ?? ??????? ?? ??? ?? ???, ??? ??
?? ??? ?????????? ?? ??? ?? ???.

????? ? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??????

13 SGI ? Valérian, ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
(??????), ??????? ?????????????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ?? ??????? ??????????????
?? ???????, ?????????? ? ??? 199 undecies B ?? CGI. ? ??????? ?? ??????? ?? ???
????????? ?????????? ?????????? ? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? ??????? ??
????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ??????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????????.

14 ????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? (??????) ???????
?????? ?? SGI ? ?? Valérian, ?? ?????????? ?? ???, ??????? ? ??????? ??????? ?? ??????? ??
?? ??????????, ??? ?? ???, ????? ?? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??? ??
????????????? ??????????. ? ??????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??????? ??????? ??

?????????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ??? ? ?????? ?? SGI ?? ??????, ???????
?????????? ?????????? ?? 2004 ?. ? ?????? ? ?????? ?????????? ?? 2005 ., ? ??
Valériane — ?? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? 2004 ?.

15 SGI ? Valériane ??????? ??? ?????? ?? ??? ??? ??? Tribunal administratif de la Réunion
(?????????????? ?? ??? ???? , ??????), ????? ??????? ??????? ?? ? ??? ?????? ??
28 ??????? 2013 ., ?????????? ?? Cour administrative d'appel de Bordeaux (??????????
????????????? ?? ??? ???, ??????).

16 ?? ?? ?????? ?? SGI, ?????????????? ?????????????? ?? ??? ???? , ??? ??
??????????, ?? ??? ?????????? ?? ? ??????? ?? ?????? ???????????????, ???????, ?? ??
?? ??????? ????, ?? ??? ?????????? ?? ? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ???????,
???? ???, ?? ? ????? ??????? ???????, ??? ?, ?? ?????? ??????? ?? ??? ??????? ????????
?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ??????????? ?? ???
?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??? ???????, ??
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? SGI, ???
„????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????????
?????????“, ?? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??? ?? ??????????
?????????? ??? ????? ?? ???.

17 ?? ?????????? ?? Valériane ?????????? ?????????? ???????, ?? ??????????? ??
????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ???????????, ?? ??? ???????,
?????? ?? ?????????? ? ??????? ?? ?????????????? ???????????, ?? ?? ???????,
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????
????????? ?? ?????????? ??? ??????? ?? ???????, ??????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ??
??????, ?????????? ?? ??????? ?? ???, ??????? ?? ?????????? ?? ???????????, ?
?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????? ?? ???????, ??????? ?? ??????????? ??
???? ? ??? ?????????? ??? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??
??????????.

18 ??? ??? ?????, ?? Cour administrative d'appel de Bordeaux ? ??????? ?????? ???
????????? ?? ???????, SGI ? Valériane ??????? ?????????? ?????? ??? Conseil d'État
(????????? ???, ??????) ?? ?????????? ????? ?????????? ?????? ??????? ??
????????? ?? ??? ?????.

19 ? ??????? ?? ?????? ?? SGI ???????, ?? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?? ???
????????? ??????? ?? ???, ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ??? ?? ???????, ?? ?? ? ??
?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ???????, ??????? ?? Valériane, ??
??????, ?? Cour administrative d'appel de Bordeaux ?? ? ??????? ????? ??????????????? ?
?????????? ???????????, ?? ?? ? ?????? ??? ? ??????? ?? ???, ?? ???????????????
?????? ?? ??? ?? ?????? ?? ???.

20 ?????? ?????????? ?????????? ?? ???, ?? ? ?????????? ?? ?? 31 ?????? 2013 .,
????? ??? (C?642/11, EU:C:2013:54) ? ??? (C?643/11, EU:C:2013:55), ?????? ?? ??
??????????, ?? ??? ?????? ?????? ??? ???????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ???????????
?? ?????? ?? ??????? ? ???????, ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???????????,
?? ?????? ?? ??????? ?? ? ?????????? ???????, ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??
?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? — ??? ?????? ??
????????? ?????? ?? ??? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ??????? ?? ?
?????? ?? ??? — ?? ??? ? ?????? ??? ? ?????????? ?? ???, ?? ?????????? ? ??? ?? ??????? ?
??, ??? ????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ???????.

21 ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?

? ?????????? ?? ??????????????? ? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????
?????????? ?????????????? ?? ? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?? ????? ?? ?????????? ???????????, ? ? ?????? ?????????????? ?????????? ??
?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
??????, ??????????? ?? ?????, ?? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??.

22 ???????, ? ?????? ?? ??????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ?????????? ?????? ?? ??? ????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????????????? ??????????. ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?? ?? ??????
?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ? ??????? ??????????, ?
????????? ?? ?? ???????, ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ??? ????? ??????????????
?????????, ??? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????
??? ? ??????? ?? ???, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???.

23 ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ??
?????? ?? ??? ????? ?????????? ??????:

,?????? ?? ??????????? ?? ??? 17 ?? [????? ??????????], ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??? 168 ?? ?????????? [2006/112/E ?? ??????? ?? 28 ??????? 2006 ?.
?????? ?????? ?????? ?? ?????? ????? ?????????? ?????? (O L 347, 2006 ?, ???. 1;
????????? ?????? ?? ?????????? ???, 2007 ?, ??? 9, ??? 3, ????. 7 ? ??????? OB L 74,
2011 ?, ???. 3, OB L 249, 2012 ?, ???. 15 ? OB L 323, 2015 ?, ???. 31)], ?? ?? ??????? ?
??????, ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? [??], ?????? ?? ??????
?????? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????, ?? ?????????? ??????, ??????? ?? ?????? ??
????? ??? ?????? — ?? ????? ?????????? ?????????????? ??????????, ?? ?? ?? ?? ?? ???
????????????? ?????????? — ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????? ?????? ?????? ??????????,
?? ?????? ? ?????? ??? ? ??????? ?? ???, ?? ??????? ? ??? ?? ?????? ? ?????? [??],
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??????
????????? ??? ?????? ?????“.

24 ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? 23 ?????? 2017 ?. ??? C?459/17 ?
C?460/17 ?? ??????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ??? ?? ?????????? ?? ??
????????? ??????.

?? ?????????????? ??????

?? ??????????????

25 ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ???????????, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??
????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? 3, ??????? 3 ?? ??????.

26 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?????????? ?? ???????, ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??
?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??
?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????, ? ?????? ?????????? ?? ???????????,
????? ?? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????????????? ?? ??????????? ?
????????? ?? ?????? (?? . ? ??? ?????? ?????? ?? 22 ??? 2018 ?, Jacob ? Lassus, C?327/16 ?
C?421/16, EU:C:2018:210, ?. 33, ?????? ? ?????????? ?????? ??????).

27 ??????? ? ??????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????

? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??, ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?
????????? (?????? ?? 22 ??? 2018 ?, Jacob ? Lassus, C?327/16 ? C?421/16,
EU:C:2018:210, ?. 34).

28 ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ??? 17 ??
????? ????????, ?????? ? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ? ??????????
????? ? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????.
????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ???????.
?????.

29 ?????????? ?????????????? ?????? ? ??????.

?? ????????

30 ? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ?? ??????? ?????? ?? 17
?? ?????? ????????, ?????? ?? ??????? ???? — ??????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ??,
????? ???????, ? ?????????? ?????????????? ?? ???????, ?? ???????, ?? ???????, ?? ??????? ?
????? ???????, ?? ?? ??? ?????????????? ???????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
????? ?? ???????, ??? ?????? ?????? ?????????? ???????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
????? ?? ???????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??
?????.

31 ? ??????? ?????? ?? ???????, ?? ??????? 2006/112, ?????? ? ???
?? 1 ?????? 2007 ?, ?????? ?????? ???????, ??? ?????? ?? ??????? ?????????? ???????
????? ???, ??? ?????? ?????????? ???????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????? 2006/112, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
????? ?? ?????? ??? ?????? ???????.

32 ????, ?? ??????????, ? ?????? ??????? ??????, ? ?????, ?? ? ?????????? ?????? ??
?? ?????, ?? SGI ? Valérian, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????????
?? ?????????????? ????, ?? ?????? ?? ?????? ??????.

33 ????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ??
????????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?? ?? ???
????????? ??????.

34 ??? 17, ??????? 1 ?? ?????? ?????????? ???????, ?? ??????? ?? ??????????
????????? ?? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ???????. ??????
????? ?? ?????? ?? ??? 10, ??????? 2 ?? ??? ?????? ???????, ?????? ?????????? ??
????? ?? ??? ?????? ??????.

35 ?? ??? ??????, ?? ? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? (??, ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? 4 ?? 2013 ?, ?? ?????????? ??????
??????, C?572/11, ???????????, EU:C:2013:456, ?. 19 ? ?????????? ?????? ??????).

36 ??????, ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ??????
?????, ?? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????.

37 ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? (????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? 4 ?? 2013 ?, ?? ?????????? ??????
??????, C?572/11, ???????????, EU:C:2013:456, ?. 20 ? ?????????? ?????? ??????).

38 ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???, ???

????? ??????????????? ?? ???, ? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ???
??????????, ?? ??????? ?? ??? 10, ???????? 2 ?? ??? ????? ??????????. ??????????????,
?????????? ??? ?? ??? ???????????, ????? ? ?? ??? ?????????? ??? ??????????? ?? ???,
?????????? ??-?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ??????????
„????????? ?? ?????“ ?? ??? 5, ???????? 1 ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??
????????? ? ?????? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ???????????
??????, ??? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ???????,
?? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ???????
?????????? ?? ???????, ??????? ?? ??? ?????????????? ???, ?????? ?? ??? ??
????? ?????? ?? ??????? (??.. ? ??? ?????? ?????? ?? 21 ?????? 2013 ?, Dixons Retail,
C?494/12, EU:C:2013:758, ?. 19 ? 21, ?????? ? ?????????? ?????? ??????).

39 ? ??? ?????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ???, ?????? ??? ?????????????? ?? ???,
?????? ?? ??????, ?? ??????? ?? ??????????, ?? ?? ?? ?????? ?? ??? (?????? ?? 26
????????? 1996 ?, Enkler, C?230/94, EU:C:1996:352, ?. 24).

40 ?? ??? ??????, ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????? ???????.

41 ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?? ??? ??
????????? SGI ? Valérian, ??? ?????????? ???????, ?????????? ?? ?????????? ?? 31
????? 2013 ?, ??? ?????? (C?642/11, EU:C:2013:54) ? ??? (C?643/11, EU:C:2013:55),
????? ?? ??????? ?? ??????? ?????.

42 ??-??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?? ??? ?????? ??????????
?? ??????? ?? ???, ?????? ?? ???????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??
?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????? ?? ?? ??
(?????? ?? 31 ?????? 2013 ?, ???, C?643/11, EU:C:2013:55, ?. 51).

43 ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ??????????
?????, ?? ?????????? ?????? ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ??????????????
?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??
? ?????????? ??.

44 ??-??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?????? ? ??? ??
????? ??????? ?? ??? ?????? ??????????, ?? ??? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????? ?? ??? ?????????????? ???????, ?????? ?????????? ?????? ??????, ????? ??
????????????? ?? ? ?????????? ?????????? (??.. ? ??? ?????? ?????? ?? 31 ?????? 2013
?, ???, C?643/11, EU:C:2013:55). ?????????????? ???, ?? ??? ? ?????? ?????? ??
?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????, ??? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??? ?? ?????????????? ???, ?? ??? ? ?????????? ?????? ?? ??
????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??.

45 ?????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? 31 ?????? 2013 ?, ?????? ???
(C?642/11, EU:C:2013:54) ? ??? (C?643/11, EU:C:2013:55), ?? ?????????? ??? ??????????
?????????????, ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????. ??????????
?????????, ? ?????? ?? ? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ??????
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????, ? ?????????????? ?? ??
?????????, ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????, ?? ?????? ??????, ??????????
????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??
????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??
?????????, ?? ?? ?????? ??????, ??? ?????????????? ?????? ??? — ?????????? ?? ??? ??????
?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????

??.?????????? ?? ??.????????? ?? ??????? ???????, ?? ?? ??.?????????, ?? ???????????????
?????? ?? ????.????????????? ???????.

46 ?? ??????? ?? ??.????????? ??????????????? ??????, ?????? ?? ??.????????? ? ?????? 33 ??
?????????? ???????, ??????????? ?????? ?? ??????? ?? ???????????????, ?? ???????, ??
????? ?? ?????? ???, ?????? ?? ??????? ???????, ?? ?? ????.????????? ???????.

47 ?? ??????? ??????????????? ??????????????? ?? ??????????? ?????? ??????? ?? ?? ??.?????????,
?? ??? 17 ?? ?????? ??????????? ??????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?? ?? ?? ??????? ??
?????????????????? ??? — ??????? ?? ???????, ??????? ?? ??????????? ???, ??????? ??
??????????, ? ??????????? ??????????????? ?? ???????, ?? ???????, ?? ???????, ?? ??????
?????????? ??? ???????, ?? ?? ????.????????? ???????.

??.????????? ????????

48 ?? ??????? ?? ??.??????????????, ?? ?? ??.????????? ?? ??????? ??????????????? ???????????
????? ???????????, ??????????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????????? ?????? ???????????
??????????, ??????????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ????????. ???????????,
?????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ???????
??????, ?? ??????? ?? ???????????????.

??.?????????? ??????????? ?????? (????? ??????) ????:

???? 17 ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ???????
?????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?????? ??????? ??????? ???????
????? ??????? — ??? ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????????? ????????: ??????
?????? ???????, ??????? ? ??????? 91/680/??? ?? ?? ??????? ?? ?? 16 ??????? 1991 ?,
?????? ?? ?? ??????? ?? ???????, ?? ?? ?? ?? ??????? ?? ??????????????? ??? —
?????? ?? ???????, ??????? ?? ??????? ???, ??????? ?? ?? ???????, ?? ???????, ?? ???????,
?????????? ??????????????? ?? ???????, ?? ???????, ?? ???????, ?? ??????? ???????????
???? ???????, ?? ?? ????.????????? ???????.

??.??????

* ?? ??????? ??????????????: ???????.